

Pytania i odpowiedzi w przetargu:

## DOSTAWA Z MONTAŻEM, URUCHOMIENIEM ORAZ ZE ŚWIADCZENIEM USŁUGI SERWISU DWÓCH ELEKTRYCZNYCH SUWNIC PLACOWYCH TYPU RTG

*Pytanie otrzymane w dniu: 2021-10-06 10:43*

### Pytanie / Question 2:

We have looked through the tender documentation and concluded that we cannot offer to you without deviating your terms and specification. We will be happy to offer you our cranes based on our standard specification, commercial terms and in English, these will help us to optimize our costs and will make our offer more attractive for you. Please confirm if such approach is acceptable for you? What consequences it may have for us, if any?

Przejrzeliśmy dokumentację przetargową i doszliśmy do wniosku, że nie możemy zaoferować Państwu bez odstępstw od Państwa warunków i specyfikacji. Chętnie zaoferujemy Państwu nasze suwnice w oparciu o naszą standardową specyfikację, warunki handlowe oraz w języku angielskim, co pomoże nam zoptymalizować nasze koszty i uatrakcyjni naszą ofertę dla Państwa. Proszę o potwierdzenie, czy takie podejście jest dla Państwa akceptowalne? Jakże to może mieć dla nas konsekwencje, jeśli w ogóle?

### **Odpowiedź / Answer PCCI:**

Uprzejmie informujemy, iż przetarg na dostawę dwóch suwnic eRTG jest dofinansowany ze środków UE i jest prowadzony zgodnie z zasadami pomocy publicznej, opisanymi w "Procedurze zawierania umów w PCC Intermodal S.A." oraz w „Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020”. Zgodnie z zapisami powyższych dokumentów dokładny opis przedmiotu zamówienia jest określony w Specyfikacji Przedmiotu Przetargu z dnia 09.09.2021.

Zamawiający jest zobligowany zapewnić konkurencyjność wśród Oferentów dlatego nie jest dopuszczalne procedowanie w oparciu o warunki zaproponowane przez jednego z Oferentów, które są niezgodne z dokumentacją przetargową. Jeśli dostrzegacie Państwo zapisy, które w Państwa przekonaniu są nieakceptowalne lub utrudniają złożenie oferty wówczas prosimy o wskazanie tych zapisów w udostępnionych dokumentach wraz z propozycją zmian. Pytania i wnioski o zmianę należy kierować na adres [przetargi.kutno@pcc.eu](mailto:przetargi.kutno@pcc.eu) do dnia 22.10.2021, godz. 15:00. Zamawiający może przychylić się do propozycji o ile nie leżą w sprzeczności z procedurą ani z wytycznymi oraz o ile nie są sprzeczne z interesem Zamawiającego.

We would like to kindly inform you that the tender for the supply of two eRTG cranes is co-financed from EU funds and is conducted in accordance with the rules of state aid, described in the Procedure for concluding contracts at PCC Intermodal S.A. and in accordance with the "Guidelines on the eligibility of expenditure under the European Regional Development Fund, the European Social Fund and the Cohesion Fund for 2014-2020". In accordance with the provisions of the above documents, a detailed description of the subject of the contract is specified in the Specification of the Subject of the Tender of 09/09/2021.

The Ordering Party is obliged to ensure competitiveness among the Bidders, therefore it is not allowed to proceed on the basis of the conditions proposed by one of the Bidders, which are inconsistent with the tender documentation. If you see provisions that you believe are unacceptable or make it difficult to submit an offer, please indicate these provisions in the documents provided, along with a proposal and justification for changes. Questions and applications for modification should be sent to [przetargi.kutno@pcc.eu](mailto:przetargi.kutno@pcc.eu) until 22.10.2021, 15:00 hrs. The Ordering Party may accept the proposal as long as it does not conflict with the Procedure or Guidelines and as long as it does not conflict with the interests of the Ordering Party.

PCC INTERMODAL S.A.  
Kierownik Działu Inwestycji i Analiz

*Dariusz Jabłoński*